

SRE-C-20-10-0289

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य सेवाभाल)	Koshika foundation Building block of life.
APPLICATION NO.: आवेदन संख्या :	C 1021/0526	APPLICATION DATE : आवेदन तिथि : 26/10/2021	
NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम	Palla	AGE-YEARS आयु-वर्ष	62 M
FATHER'S/SPOUSE'S NAME: पिता/कदम्ब का नाम	Shau		
PRESENT RESIDENCE ADDRESS : वासनाव आवासीय पता 215 Highhi Huit Saharsarpur, Kailashpur Uttar Pradesh 247001			
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई आवासीय पता As Above			
OCCUPATION : अवस्था	Labour	MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (विवाहित नहीं)	
TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक आय	50,000/-	(Attach Proof of Income) (आय का साक्ष चिन्हन)	
PAN No. स्वाइट संख्या	NA		
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): कहा आप आय कर दाता है (जो मान्य हो उस पर गहरा का निशान लगायें)			
FAMILY DETAILS परिवार विवरण			
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग
1	Banta	60	Female
			Wife
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विवरित अधार			
BPL Card (Attach Card Copy) गर्ही रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये लिनार्दन का उद्देश्य:			
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डाक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न		
	Diagnosis : RE - Benile Glaucom LE - Pseudophakia		
	Surgery : RE - Phaco + IOL		
ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?			
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशि	
	SC&H		

**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा कीशक यह:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं कीशक करता हूं कि इस लक्षण में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सच एवं सही है। परं कोई विवरण एवं कल्पना अलग पाका जाता है तो मेरी सहायता निम्न की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा की गयी सहायता की "कोशिका फाउंडेशन", से लौट जाती है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य के लिये किया जायेगा, कि इस प्राप्ति में खरा नहीं है।
- 3) मैं पुष्टि करता हूं कि बिस सहायता द्वारा प्राप्ति को गई है, उस चीज़ का अंतिक या अंतिम या सहायता किसी अन्य संसाधनों/संसाधनों से न हो सकता है और न ही परिवर्त्य में होगा।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (आवेदक द्वारा कीश)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रति पर अपने इसकाल पर अंगूठे की कीश सत्त्वाकार, मैं (आवेदक) अपनी सहायता की पुष्टि करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके समर्थकों" द्वारा अधिकृत कराता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रति में दर्शित है, वे "कोशिका" एवं न्यासी, या, पाकाया द्वारा उद्देश्य से नुकी गतिविधियाँ और उपलब्धियाँ जो लिये कियी गयी प्राप्त सहायता में इसकी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूं कि येरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से दर्शित है नुकी स्वरा: सहायता का हकदार नहीं बनता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवं उसके समर्थकों का निर्णय अधिकृत और बदलकरी होता।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगूठे का निम्नलिखित

**AGREEMENT by HOSPITAL:** (इसकाल द्वारा कीश)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से यामले/रोगी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु लिखानों की जाती है, जिसे हम (इसकाल) निम्न प्रकार से याम्य व स्वीकृत करते हैं।

1) यह कि न ते योग्यता और न ही अधिकृत में विविध सहायता किसी गैर साकारी संस्थान या किसी अन्य स्वीकृत से उक्त योग्यता/स्वीकृति में सौंधे या से रुक्त है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से लिखाना/विनियोग उक्त के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा प्रदर्शित किया है। परं "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विनियोग आंशिक/सकृदार से नुकी स्वरा: सहायता का हकदार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके समर्थकों का निर्णय अधिकृत और बदलकरी होता।

2) "कोशिका फाउंडेशन" से की गई सहायता को उक्त विविध इकृति की है। योगी पर हस्ताक्षर द्वारा ये गई सहायता या विवेदी उपयोग/प्रक्रिया का युक्त गैरी एवं इसकाल

के बीच का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई रखबाद नहीं है। इसनिये इसकाल में लेवी के इताह सुरक्षा और अपने जाने की सही लिखानों योगी गई इसकाल

को दर्शाते ही और "कोशिका" की कोई पूर्मिका या जिम्मेदारी इस मामले में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**  
स्वीकृती के लिए संस्कृति

**VIVEK RANA**

Date of Surgery  
अंतिम चुनी की तारीख  
  
26/10/2021

**Dr. SEEMAL GOYAL**  
M.B.B.S., M.S. (Ophthalmology)  
DMC-B1748  
(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)  
दृष्टि का नाम व हस्ताक्षर के संग.

Administrator  
Dr. Shruff's Charity Eye Hospital  
(Name, Designation) **MANAN** Authorised Signatory  
on behalf of Hospital  
नाम व पद इसकाल अधिकृत अधिकारी  
नाम व पद इसकाल अधिकृत अधिकारी

FOR INTERNAL USE of KOSHICA FOUNDATION अन्तर्भूत उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
न्यासी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2  
न्यासी हस्ताक्षर 2